



# THÔNG HIỆP

CHÚA NHẬT XXII THƯỜNG NIÊN C ♦ 31 THÁNG 8 NĂM 2025

Giáo phận San Bernardino ♦ Giáo xứ Đức Mẹ Hy Vọng  
CỘNG ĐOÀN CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM



6885 Del Rosa Avenue, San Bernardino, CA 92404

Văn phòng: (909) 884-6375 | Facebook: [fb.com/cdcttdvn.sb](https://fb.com/cdcttdvn.sb)



## SỨ MỆNH | MISSION

Chúng ta, Cộng đoàn Công Giáo tại Giáo xứ Đức Mẹ Hy vọng, với sự đa dạng về văn hóa và thế hệ, hiệp nhất nên một trong đức tin vào Chúa Giêsu Kitô.

Chúng ta được mời gọi trở nên một cộng đoàn hiệp nhất trong Lời Chúa và Bí tích Thánh Thể để đem Tin Mừng Hy vọng vào đời sống của tất cả những ai chúng ta sẽ gặp gỡ trong gia đình, tại nơi làm việc, và giữa cộng đồng mà chúng ta đang chung sống.



We, the Roman Catholic faith community of Our Lady of Hope, through of diverse cultures and ages, are one in our belief in Jesus Christ.

We are called as a community united through Word and Eucharist, to bring the Gospel of Hope into the lives of all we encounter in our homes, our work and the communities in which we live.

## GIÁO DỤC ▪ THIẾU NHI

Việt Ngữ ..... 11:00 AM – 12:15 PM

Giáo lý ..... 12:30 PM – 1:45 PM

Thiếu Nhi Thánh Thể ..... 2:00 PM – 3:30 PM

## BÍ TÍCH RỬA TỘI

Xin nhận đơn từ Ban Phụng vụ trước 2 tuần.

*Lớp Giáo lý Tân tông tiếng Việt sẽ được tổ chức khi có nhu cầu.*

## GIÁO LÝ HÔN NHÂN & BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Xin liên lạc Ban Phụng vụ trước 6 tháng.

*Xin gặp Cha Phó để được hướng dẫn giải quyết các vấn đề Hôn phối.*



**Dòng Truyền giáo  
Ngôi Lời (SVD)**

Society of the  
Divine Word  
Western Province

11316 Cypress Ave,  
Riverside, CA 92505

## Quản Xứ

Lm. Roberto Flores, SVD  
[rflores@sbdioocese.org](mailto:rflores@sbdioocese.org)

## Phó Xứ | Quản nhiệm Cộng đoàn

Lm. Giuse Phạm Ngọc Quang, SVD  
(678) 575- 9593 | [gpham@sbdioocese.org](mailto:gpham@sbdioocese.org)

## Thường trú

Lm. Đa-minh Nguyễn Việt Đương, SVD  
[duongnguyen73@hotmail.com](mailto:duongnguyen73@hotmail.com)

Lm. Martinô Vũ Trung Tín, SVD  
[vutrungtin2103@gmail.com](mailto:vutrungtin2103@gmail.com)

## THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT

Thứ Hai hằng tuần ..... 7:00 AM

Thứ Năm hằng tuần ..... 7:00 AM

**Chúa Nhật hằng tuần ..... 4:00 PM**

Thứ Sáu đầu tháng ..... 7:00 PM

Thứ Bảy thứ 3 hàng tháng (*Kính Đức Mẹ*) ..... 8:00 AM

*Xin liên lạc với Ban Phụng vụ khi cần Thừa tác viên đưa Mình Thánh.*

## CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Hai & thứ Sáu hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 7:30 AM – 8:30 AM

Thứ Sáu đầu tháng (*tiếng Việt*) ..... 6:30 PM – 7:00 PM  
• Hội Cursillo phụ trách

Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 3:45 PM

**Tuần 1:** Thiếu Nhi Thánh Thể phụ trách

**Tuần 2:** Bà mẹ Công giáo      ▪ **Tuần 3:** Liên minh Thánh Tâm

**Tuần 4:** Legio Mariae      ▪ **Tuần 5:** Ban Thường vụ

## BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Chúa Nhật cuối tháng (*sau Thánh Lễ*) ..... 5:15 PM – 6:00 PM

*Xin liên lạc với Hội Legio Mariae khi cần Cha đến thăm tận nơi.  
Xin chỉ gọi trực tiếp Cha Phó khi khẩn cấp.*

## BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 4:45 PM  
(*trong giờ Châu Thánh Thể*)

Thứ Bảy hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 4:00 PM – 5:00 PM

## BAN THƯỜNG VỤ

|               |                  |                |
|---------------|------------------|----------------|
| Chủ tịch:     | Nguyễn Hạnh Phúc | (909) 763-1041 |
| Phó Nội vụ:   | Đậu Kim Thoa     | (909) 362-9116 |
| Phó Ngoại vụ: | Nguyễn Quế       | (909) 841-0402 |
| Thư ký:       | Đặng Hùng        | (909) 362-9969 |
| Thủ quỹ:      | Vũ Thụy Diễm Chi | (909) 525-0339 |

## CÁC PHÂN BAN MỤC VỤ

|                        |                                  |                                  |
|------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Phụng vụ:              | Nguyễn Hữu Lâm                   | (909) 272-2418                   |
| Phụng mỹ:              | Lê Thị Sinh                      | (909) 372-8625                   |
| Tiếp tân:              | Hồ Xuân Cảnh                     | (909) 646-0231                   |
| Trật tự:               | Nguyễn Hớn                       | (909) 672-0280                   |
| Xã hội:                | Nguyễn Quang Khôi                | (909) 381-2954                   |
| Giáo dục:              | Ngô Thanh Hoàng                  | (909) 647-5531                   |
| Phụ huynh:             | Đặng Thụy Vy<br>Nguyễn Ngọc Trâm | (626) 380-5324<br>(909) 520-4853 |
| Truyền thông:          | Nguyễn Hoàng Lê                  | (909) 509-2705                   |
| Văn nghệ:              | Đào Nguyên                       | (909) 556-5192                   |
| Kỹ thuật:              | Nguyễn Quế                       | (909) 841-0402                   |
| Âm thanh/<br>ánh sáng: | Đỗ Thanh Ngọc<br>Nguyễn Lâm      | (909) 327-1091<br>(909) 647-6411 |

## CÁC HỘI ĐOÀN

### Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện

|                |   |                |
|----------------|---|----------------|
| Đoàn Trưởng:   | Trần Kimberly                           | (909) 328-9276 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật   2:00 - 3:30 PM   Hội trường |                |
| Ca đoàn Nhí:   | Nguyễn P. Hoàng Uyển                    | (909) 496-1686 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật   12:30 - 1:45 PM   Phòng D3  |                |

### Đạo binh Đức Mẹ - Légio Mariae

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| <b>Đội Fatima</b>  | Chúa Nhật   7:30 - 9:00 AM   Phòng B2 |
| Đội trưởng:        | Lê Hồng Hạnh (909) 763-1605           |
| <b>Đội Mân Côi</b> | Chúa Nhật   7:30 - 9:00 AM   Phòng B1 |
| Đội trưởng:        | Nguyễn Thị Hải Hạnh (909) 509-6224    |
| <b>Đội Hy vọng</b> | Chúa Nhật   7:30 - 9:00 AM   Phòng B3 |
| Đội trưởng:        | Nguyễn Thị Kim Vân (909) 328-9817     |
| <b>Đội Từ bi</b>   | Chúa Nhật   7:30 - 9:00 AM   Phòng B4 |
| Đội trưởng:        | Trần Vũ Hương (909) 747-2903          |

### Hội các Bà mẹ Công giáo

|                |                                  |                |
|----------------|----------------------------------|----------------|
| Hội Trưởng:    | Nguyễn Thị Thu Hà                | (909) 496-5276 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật thứ 2   2 PM - 3:30 PM |                |

### Đoàn Liên minh Thánh Tâm

|                |                                     |                |
|----------------|-------------------------------------|----------------|
| Đoàn Trưởng:   | Hoàng Xuân Thanh                    | (909) 520-7060 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật thứ 3   2:30 PM - 3:30 PM |                |

### Liên nhóm Cursillo

|                |                                  |                |
|----------------|----------------------------------|----------------|
| Nhóm Trưởng:   | Ngô Thanh Hoàng                  | (909) 647-5531 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật thứ 4   2 PM - 3:30 PM |                |

### Ca đoàn Thánh Linh

|                |                                   |                |
|----------------|-----------------------------------|----------------|
| Ca Trưởng:     | Phạm Quốc Huy                     | (909) 965-0165 |
| Giờ sinh hoạt: | Thứ Sáu   9 PM - 11 PM   Phòng D3 |                |

## Trích Bản Toát yếu Giáo lý Hội Thánh Công giáo

### TUYÊN XƯƠNG ĐỨC TIN KITÔ GIÁO

#### CHƯƠNG MỘT.

#### Tôi Tin Kính Đức Chúa Trời Là Cha

#### "Tôi Tin Kính Đức Chúa Trời Là Cha Phép Tắc Vô Cùng, Dựng Nên Trời Đất" (phần 2)

#### 48. Hội thánh diễn tả đức tin vào Thiên Chúa Ba Ngôi như thế nào?

Hội thánh diễn tả đức tin vào Thiên Chúa Ba Ngôi khi tuyên xưng một Thiên Chúa duy nhất mà Ngài có Ba Ngôi: Cha, Con và Thánh Thần. Ba Ngôi vị thần linh chỉ là một Thiên Chúa duy nhất, vì mỗi Ngôi vị đều có trọn vẹn bản thể duy nhất và không thể phân chia của Thiên Chúa. Ba Ngôi thực sự phân biệt giữa nhau qua các liên hệ tương quan với nhau. Chúa Cha sinh Chúa Con; Chúa Con được Chúa Cha sinh ra; Chúa Thánh Thần xuất phát từ Chúa Cha và Chúa Con.

#### 49. Các Ngôi vị Thiên Chúa hoạt động như thế nào?

Ba Ngôi vị thần linh không thể tách rời nhau trong cùng một bản thể duy nhất, thì cũng không thể tách rời trong các hoạt động của mình. Ba Ngôi có cùng một hoạt động duy nhất. Tuy nhiên, trong hoạt động thần linh duy nhất này, mỗi Ngôi vị hiện diện theo cách đặc thù của mình trong Ba Ngôi.

#### 50. Thiên Chúa toàn năng nghĩa là gì?

Thiên Chúa tự mạc khải chính Ngài là "Đấng mạnh mẽ, oai hùng" (Tv 23 [24],8), Đấng "không có gì là không thể làm được" (Lc 1,37). Sự toàn năng của Ngài là phổ quát, và màu nhiệm. Sự toàn năng này được biểu lộ trong việc sáng tạo vũ trụ từ hư vô và sáng tạo con người vì tình yêu, nhưng nhất là trong màu nhiệm Nhập thể và trong sự Phục sinh Con của Ngài, trong hồng ân đón nhận chúng ta làm nghĩa tử và thứ tha tội lỗi. Vì thế, Hội thánh dâng lời cầu nguyện lên "Thiên Chúa toàn năng và vĩnh cửu" ("Omnipotens sempiterna Deus...").

#### 51. Tại sao việc khẳng định: "Lúc khởi đầu, Thiên Chúa dựng nên trời và đất" (St 1,1) lại rất quan trọng?

Bởi vì việc tạo dựng là nền tảng cho tất cả dự định cứu độ của Thiên Chúa. Tạo dựng là việc biểu lộ tình yêu toàn năng và khôn ngoan của Thiên Chúa; đó là bước đầu tiên hướng đến Giao ước của Thiên Chúa duy nhất với dân Ngài; đó là khởi điểm của lịch sử cứu độ, lịch sử này đạt tới chóp đỉnh nơi Chúa Giêsu; đó là câu trả lời đầu tiên cho các vấn nạn căn bản của con người về nguồn gốc và cùng đích của mình.

#### 52. Ai đã tạo dựng vũ trụ?

Chúa Cha, Chúa Con và Chúa Thánh Thần là nguyên lý duy nhất và không thể phân chia của việc tạo dựng, mặc dù công trình tạo dựng vũ trụ được đặc biệt gán cho Chúa Cha. ▶

### 53. Vũ trụ được dựng nên để làm gì?

Vũ trụ được dựng nên để tôn vinh Thiên Chúa, Đấng đã muốn biểu lộ và thông ban lòng nhân hậu, chân lý và vẻ đẹp của Ngài. Mục đích tối hậu của việc tạo dựng là để Thiên Chúa, trong Đức Kitô, "có toàn quyền trên muôn loài" (1 Cr 15,28), vì vinh quang của Ngài và hạnh phúc của chúng ta.

### 54. Thiên Chúa đã sáng tạo vũ trụ như thế nào?

Thiên Chúa đã sáng tạo vũ trụ cách tự do, bằng sự khôn ngoan và tình yêu. Vũ trụ không phải là sản phẩm của một luật tất yếu nào đó, của một định mệnh mù quáng hoặc bởi ngẫu nhiên. Thiên Chúa đã sáng tạo "từ hư vô" (ex nihilo; 2 Mcb 7,28), một thế giới được sắp xếp trật tự và tốt lành, nhưng Ngài vô cùng cao cả siêu việt trên mọi loài. Ngài gìn giữ vạn vật trong sự hiện hữu, nâng đỡ và ban cho nó khả năng hoạt động và hướng dẫn nó đến sự trọn hảo nhờ Chúa Con và Chúa Thánh Thần.

### 55. Sự Quan phòng của Thiên Chúa là gì?

Sự Quan phòng của Thiên Chúa là những sắp xếp nhờ đó Thiên Chúa hướng dẫn các thụ tạo của mình đến chỗ hoàn hảo mà Ngài đã định cho chúng. Thiên Chúa là tác giả tối cao của kế hoạch Ngài; nhưng để thực hiện kế hoạch đó, Ngài cũng sử dụng sự cộng tác của các thụ tạo. Đồng thời, Ngài ban cho chúng phẩm giá là tự hoạt động và trở thành nguyên nhân cho nhau.

### 56. Con người cộng tác vào sự Quan phòng của Thiên Chúa như thế nào?

Tuy tôn trọng tự do của con người, nhưng Thiên Chúa ban cơ hội và đòi hỏi con người cộng tác với Ngài qua hành động, kinh nguyện và cả sự đau khổ của họ, khi gọi lên trong họ "ước muốn cũng như hành động theo lòng nhân hậu của Ngài" (Pl 2,13).

### 57. Nếu Thiên Chúa toàn năng và quan phòng, tại sao lại có sự dữ?

Chỉ có toàn bộ đức tin Kitô giáo mới có thể trả lời cho câu hỏi vừa bí hiểm vừa mâu thuẫn này. Thiên Chúa không bao giờ là nguyên nhân của sự dữ, dù trực tiếp hay gián tiếp. Ngài làm sáng tỏ mâu thuẫn sự dữ nhờ Con Ngài là Đức Giêsu Kitô, Đấng đã chết và đã sống lại để chiến thắng sự dữ luân lý to lớn là tội lỗi của con người, nguồn gốc của tất cả những sự dữ khác. ▶

#### KỶ NIỆM 150 NĂM DÒNG NGÔI LỜI

Tỉnh Dòng miền Tây (USW)  
của Dòng Truyền giáo Ngôi Lời (SVD)  
trân trọng kính mời quý ông bà anh chị em  
đến tham dự và hiệp thông tạ ơn Chúa trong dịp  
**Kỷ niệm 150 năm Thánh Arnold Janssen, SVD  
thành lập Dòng Truyền giáo Ngôi Lời (1875-2015).**

Thánh Lễ do Đức Cha Alberto Rojas,  
Giám mục Giáo phận San Bernardino, Chủ tế  
vào lúc **10:00 AM, thứ Bảy, ngày 6 tháng 9 năm 2025**

Tại **Queen of Angels Catholic Church,**  
4824 Jones Avenue, Riverside, CA 92505

Sau Thánh Lễ, kính mời quý ông bà anh chị em  
dự tiệc và tham dự chương trình văn nghệ.

#### LỊCH PHỤNG VỤ

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Thứ Hai, 1/9/25</b>   | Thứ Hai tuần XXII Thường Niên   |
| <b>Thứ Ba, 2/9/25</b>    | Thứ Ba tuần XXII Thường Niên  |
| <b>Thứ Tư, 3/9/25</b>    | Thánh Grê-gô-ri-ô Cả, Giáo hoàng,<br>Tiền sĩ Hội Thánh ( <i>Lễ Nhớ</i> )  |
| <b>Thứ Năm, 4/9/25</b>   | Thứ Năm tuần XXII Thường Niên   |
| <b>Thứ Sáu, 5/9/25</b>   | Thứ Sáu tuần XXII Thường Niên<br>Thánh Tê-rê-sa Can-cút-ta, Trinh nữ<br>( <i>Lễ Nhớ Tự do</i> )<br><b>9 AM:</b> Nghi thức Phát tang, Cầu<br>nguyện và Thăm viếng ông <i>Giu-se<br/>Trần Thuỷ</i> tại Nhà thờ<br><b>10 AM:</b> Thánh Lễ An táng ông <i>Giu-se<br/>Trần Thuỷ</i> tại Nhà thờ<br><b>5:30 PM:</b> Thánh Lễ Cầu Hồn cho<br><i>Ông Cố Giu-se Vũ Văn Chấn</i><br>tại Nhà thờ Kiếng<br><i>Không có Châu và Thánh Lễ thứ Sáu<br/>đầu tháng</i> |
| <b>Thứ Bảy, 6/9/25</b>   | Thứ Bảy tuần XXII Thường Niên<br><b>10 AM:</b> Thánh Lễ Kỷ niệm 150 năm<br>Dòng Ngôi Lời tại Riverside  |
| <b>Chúa Nhật, 7/9/25</b> | Chúa Nhật tuần XXIII Thường Niên<br>năm C<br>11 AM: Khai giảng Giáo lý – Việt Ngữ   |

#### CÁC Ý LỄ TRONG TUẦN

- Ban Thường vụ: cầu cho LH Ông Cố **Giuse Vũ Văn Chấn**
- Tđ. Đức Mẹ Từ bi: cầu cho LH **Giuse Trần Thuỷ**
- Bà My: cầu cho (1) LH **Giuse Trần Thuỷ**; (2) LH **Phêrô và Máthêu**
- Thanh: cầu cho LH **Giuse, Tadêô, Têrêxa** và các LH
- Ân danh: cầu cho LH **Giuse** mới qua đời
- Gđ. Đạt Trúc: cầu cho LH **Maria Vanessa Nguyễn** và các đăng LH
- A. Tuấn: cầu cho **2 LH Đa-minh**
- Ân danh: cầu cho LH **Maria Lê Bảo Thái**, các LH ông bà tổ tiên và các đăng LH
- Ân danh: cầu cho LH **Maria**
- Ân danh: cầu cho LH **Phêrô, Gioan, Gioan Baotixita**
- Ân danh: cầu cho LH **Maria Vũ Thị Thoa, Giuse Nguyễn Ngọc Phú, Phêrô Nguyễn Thành Đông, Anna Nguyễn Thị Ảnh**
- Gđ. Ân Nguyễn: cầu cho (1) LH **Maria Vũ Thị Kim Thoa**; (2) LH **Giuse Nguyễn Ngọc Phú**; (3) LH mới qua đời; (4) LH **Anna Hoàng Thị Kim**; (5) LH **Gioan Vũ Việt Quân**
- Bella: *xin cho ông nội được bình an, mạnh khoẻ*
- Ban Xã hội: cầu cho LH Quân dân cán chính VNCH và Đồng minh đã hy sinh; cầu cho LH người vượt biên, vượt biển đã ly trần; cầu cho các ý có trách nhiệm cầu nguyện

### 58. Tại sao Thiên Chúa lại cho phép sự dữ xuất hiện?

Đức tin giúp chúng ta xác tín rằng Thiên Chúa đã không cho phép sự dữ xuất hiện, nếu Ngài không làm phát sinh điều thiện hảo từ chính sự dữ đó. Điều này Thiên Chúa đã thực hiện cách tuyệt vời trong cái chết và sự sống lại của Đức Kitô. Thật vậy, từ sự dữ luân lý lớn nhất, là cái chết của Con Ngài, Ngài đã rút ra những điều thiện hảo vĩ đại nhất, đó là việc tôn vinh Đức Kitô và là ơn cứu độ chúng ta. ■

#### CÁO PHÓ

Ông **GIU-SE TRẦN THUỶ**

Sinh ngày 22 tháng 5 năm 1927  
đã được Chúa gọi về ngày 20 tháng 8 năm 2025

Hưởng thọ 98 tuổi

**Nghi thức Phát tang và Cầu nguyện**  
từ 9 AM, thứ Sáu, 5 tháng 9 năm 2025

**Thánh Lễ An táng**  
lúc 10 AM, thứ Sáu, 5 tháng 9 năm 2025

tại Nhà thờ Đức Mẹ Hy vọng  
6885 Del Rosa Avenue, San Bernardino, CA 92404  
An táng tại Mt. View Mortuary & Cemetery  
570 E Highland Ave, San Bernardino, CA 92404

#### LỊCH HỌP CỦA CHA PHÓ VỚI CÁC HỘI ĐOÀN

**Chúa Nhật, 7 tháng 9:**

8 AM: Legio Đức Mẹ Mân Côi | 2 PM: Thiếu Nhi Thánh Thể

**Chúa Nhật, 14 tháng 9:**

8 AM: Legio Đức Mẹ Fatima | 2 PM: Hội Bà Mẹ Công giáo

**Chúa Nhật, 21 tháng 9** — 8 AM: Legio Đức Mẹ Hy vọng

**Thứ Năm, 25 tháng 9** — 8 AM: Legio Đức Mẹ Từ bi

**Chúa Nhật, 28 tháng 9:** 2 PM: Liên nhóm Cursillo

#### THÀNH KÍNH PHÂN ƯU

Ông Cố **GIUSE VŨ VĂN CHẤN**

Thân phụ Linh mục Vũ Tuấn Kiệt

đã được Chúa gọi về vào ngày 20 tháng 8 năm 2025.  
Hưởng thọ 83 tuổi.

**Nghi thức Phát tang và Thánh Lễ Cầu hồn**  
vào lúc 5:30 PM, thứ Sáu, ngày 5 tháng 9 năm 2025

**Thánh Lễ An táng**  
vào lúc 12:00 PM, thứ Bảy, ngày 6 tháng 9 năm 2025  
Nhà thờ Chính Tòa Chúa Kitô (Christ Cathedral)  
13280 Chapman Avenue, Garden Grove

#### CÁC HOẠT ĐỘNG CỘNG ĐOÀN SẮP TỚI

- Chúa Nhật, 14 tháng 9: xin tiền lần 2 giúp Cộng đồng Công giáo Việt Nam tại Giáo phận San Bernardino
- **Chúa Nhật, 21 tháng 9, lúc 4 PM:** Chúa Nhật XXV Thường niên năm C - **BM và 35 năm Đoàn TNTT Tô-ma Thiện – Đức Cha Alberto Rojas Chủ tế Thánh Lễ**
- **Chúa Nhật, 5 tháng 10:** Chúa Nhật XXVII Thường niên năm C - **Tết Trung Thu - Kiệu Đức Mẹ Mân Côi**
- Thứ Ba, 7 tháng 10: Đức Mẹ Mân Côi – Bồn mạng Legio Đức Mẹ Mân Côi
- **Chúa Nhật, 12 tháng 10:** xin tiền lần 2 giúp công việc truyền giáo của Dòng Ngôi Lời tại Myanmar (Miến Điện) – Cha Gioan Lê Hùng, SVD giảng lễ
- **Thứ Bảy, 1 tháng 11: Lễ các Thánh (Lễ Trọng Buộc)**  
8 AM: Thánh Lễ; 9:30 AM: Viếng Nghĩa trang
- Chúa Nhật, 2 tháng 11: Lễ Trọng các Đấng Linh hồn
- Chúa Nhật, 9 tháng 11: Chúa Nhật XXXII Thường Niên năm C – **BM TTV Giáo lý (Thánh Charles Borromeo)**
- **Chúa Nhật, 16 tháng 11, lúc 3 PM: Lễ Bồn mạng và Kỷ niệm 45 năm Cộng đoàn các Thánh Tử Đạo VN – Đức Cha Alberto Rojas Chủ tế Thánh Lễ** ■



#### LỊCH GIÚP LỄ THÁNG 9 | SEPTEMBER ALTAR SERVERS

|                                 | Ngày 7<br><i>Khai giảng</i>  | Ngày 14<br><i>Suy tôn Thánh Giá</i> | Ngày 21<br><i>Bồn mạng TNTT</i> | Ngày 28       |
|---------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|---------------|
| <b>Cross</b>                    | Jacob Nguyễn                 | Katelyn Thái                        | Nathan Nguyễn ( <i>Old</i> )    | Trinity Vũ    |
| <b>Candle 1</b>                 | Davis Nguyễn                 | Keira Phạm                          | Emily Nguyễn                    | Sonia Trần    |
| <b>Candle 2</b>                 | Vinh Nguyễn                  | Vienna Nguyễn                       | Leslie Nguyễn                   | Sapphire Trần |
| <b>Angel 1</b>                  | Nathan Nguyễn ( <i>New</i> ) | Kyle Phạm                           |                                 | Payton Đỗ     |
| <b>Angel 2</b>                  |                              |                                     |                                 | Lilian Bùi    |
| <b>Incense 1</b>                | Trinity Vũ                   | Jacinta Nguyễn                      | Jaden Trần                      |               |
| <b>Incense 2</b>                | Vivian Nguyễn                | Lucas Vũ                            |                                 |               |
| <b>Bishop's Mitre Holder</b>    |                              |                                     | Nicholas Nguyễn                 |               |
| <b>Bishop's Crossier Holder</b> |                              |                                     | Jacob Nguyễn                    |               |